

Η απόσταση προϋπόθεση της προσέγγισης: Προς μια θεατρικότητα των προσεγγίσεων Μιμητική συμπεριφορά και θεατρικότητα

Στον Μ. Κ.

Hεπιβίωση των κοινωνιών αλλά και των ατόμων μοιάζει να εξαρτάται από την ικανότητά τους να ελέγχουν τις συνθήκες του ζωτικού τους περιβάλλοντος, να διατηρούν εκείνες τις ισορροπίες που εινοούν την αναταραγωγή και τη διατήρησή τους. Η επιβίωση, έτσι ορισμένη, είναι καταστατικά συντηρητική, επιχειρεί να κλείσει τον κύκλο της αναταραγωγής σε μια επανάληψη του ίδην υπάρχοντος. Από τη στιγμή που έχει συντελεστεί η προσαρμογή και έχει κερδθεί η γνώση η οποία μπορεί να τη διαιωνίσει, στόχος γίνεται η επανάληψη των συνθηκών, η σταθεροποίηση των αποτελεσμάτων, η προκαταβολική γνώση του μέλλοντος, ως αναγκαστικά ίδιου με το παρόν και το παρελθόν.

Η μιμητική συμπεριφορά μοιάζει, καθώς οι ρίζες της χάνονται σε μια ενστικτώδη ταύτιση με το περιβάλλον ή τους άλλους ως περιβάλλον, να εγγινάται μια τέτοια προεξόφληση του μέλλοντος, μια σταθερή υπεροχή του ίδιου απέναντι στο διαφορετικό. Η ετερότητα δεν είναι, σε ένα τέτοιο πλαίσιο, παρά η αποτυχία της επανάληψης. Η ετερότητα, ως απορέλεπτη και ά-τοπη, είναι τελικά ένα φήμα σε ένα σύμπαν κλειστό στον εαυτό του, αυτοαναταραγόμενο. Και τούτο το σύμπαν μπορεί να αντιτροσωπεύει τον κόσμο ενός ατόμου ή μιας ομάδας ή μιας κοινωνίας ολόκληρης.

Όμως, η ετερότητα αποτελεί καταστατική συνθήκη της ζωής. Οποιαδήποτε προσαρμογή είναι καταδικασμένη να είναι δυναμική. Τα δεδομένα αλλάζουν, και στα δεδομένα δεν ανήκει μόνο το υλικό περιβάλλον αλλά και οι ποικίλες σχέσεις εκείνων που ζουν στο περιβάλλον, σχέσεις που το αξιολογούν, το μεταμορφώνουν, το οικειώνονται ή το εχθρεύονται, σχέσεις που ουσιαστικά το συμπτροσδιορίζουν. Αν η επανάληψη δηλώνει την προσπάθεια του κοινωνικού ανθρώπου να ελέγξει το άγνωστο, και αν η μιμητική προσαρμογή αποκτά κοινωνική δραστικότητα γιατί ακριβώς παρουσιάζεται σαν αποτελεσματική σε σχέση με τούτο το στόχο, η ετερότητα δεν μπορεί παρά να υπονομεύει μόνιμα τη μιμητική ισορροπία δύο και κάθε προσήλωση στο ίδιο. Και όχι διότι η ετερότητα συνιστά μια εξωγενή δύναμη

που αναγκάζει κάθε φορά την κοινωνία ως αμυνόμενο σώμα να προσαρμόζεται. Αλλά διότι η ετερότητα αποτελεί ουσιαστικά συνθήκη και της ίδιας της κοινωνικής ζωής. Χωρίς να έχει τις ίδιες μορφές σε όλες τις κοινωνίες, η ετερότητα, σαν στοιχείο διάνοιξης των κλειστών κύκλων τούτης της ζωής, γεννά διαρκώς νέες συνθήκες, θέτει νέα προβλήματα, προκαλεί νέους συνδιασμούς δράσης. Και ταυτόχρονα, σε άλλες κοινωνίες πιο φανερά σε άλλες λιγότερο, η ίδια η ετερότητα αποτελεί της αλλαγής, μιας αλλαγής που προβάλλει είτε σαν αίτημα είτε σαν ανάγκη. Μόνο μια μακροσκοπική και υπερβολικά αφαιρετική θεώρηση μπορεί να χάσει από τον ορίζοντά της το δυναμικό χαρακτήρα κάθε ισορροπίας σε οποιαδήποτε συγχρίμια μιας οποιασδήποτε κοινωνίας, και να καταγράψει ενδεχομένως κοινωνίες απόλυτα επιτυχείς στην αέναη αναπαραγωγή τους.

Μια διαφορετική σχέση με την ετερότητα προϋποθέτει την απαγκίστρωση της κοινωνικής συμπεριφοράς από τη μιμητική ταυτοποίηση. Μόνο αν οι κοινωνικές ταυτότητες ανεγείρονται σαν πεδία εκδίπλωσης μιας δράσης που διαπραγματεύεται με την ετερότητα, μόνο αν οι κοινωνικές ταυτότητες εξαρτώνται επομένως από το χρόνο και την πολυμορφία μιας τέτοιας δράσης, μόνο τότε μπορεί να διαμορφωνεται πλαίσιο συνάντησης με την ετερότητα.

Αν διακρίνουμε σε μια συμπεριφορά στοιχεία θεατρικότητας, τείνουμε να τη θεωρούμε προσποιητή, μη ειλικρινή, παραπλανητική. Η θεατρικότητα παρουσιάζεται σαν το αντίθετο μιας συμπεριφοράς αυθόρμητης, τέτοιας που να εκφράζει αυτό που κανείς υποτίθεται ότι είναι πραγματικά. Όμως, εξερευνώντας τον πυρήνα της θεατρικότητας, μπορούμε να εντοπίσουμε μια ιδιαίτερη σοφία, μια ιδιαίτερη δεξιότητα, η οποία παρέχει στα άτομα τη δυνατότητα να προσεγγίζουν το διαφορετικό χωρίς ούτε να αλώνονται απ' αυτό ούτε να το εξουδετερώνουν. Η θεατρικότητα παρέχει τη δύναμη κανείς να γίνεται προσωρινά άλλος μόνο για να συναντηθεί με εκείνον που δεν του μοιάζει. Οχι για να τον εξαπατήσει, αλλά για να τον προσεγγίσει στην ετερότητά του.

Ας δούμε όμως τι πράγματι συνιστά τον πυρήνα της θεατρικότητας: Παρατηρώντας τα παιδιά στο λούνα πάρκ, όταν πια είναι σε μια ηλικία που εμπιστεύονται τις δυνάμεις τους και θέλουν να εξερευνήσουν τα όριά τους, περιγράφει ο E. Goffman τις παράτολμες πράξεις τους, τις «εκδηλώσεις ασέβειάς» τους σαν να θέλουν να δηλώσουν: «ό, τι κι αν είμαι, δεν είμαι απλώς κάποιος που μόλις μετά βίας καταφέρνει να σταθεί πάνω σ' ένα ξύλινο άλογο»¹. Αυτή η δύναμη αμφισβήτησης του ρόλου που τα παιδιά σε μια τέτοια συνθήκη ψηλαφούν είναι και η δύναμη που κινητοποιεί μια μπρεχτική θεατρική παράσταση στην προπτική της ίδιας της κριτικής του περιεχομένου των ρόλων που παρουσιάζονται στη σκηνή. «Παριστάνοντας» το ρόλο που καλούνται να παίξουν τα παιδιά αποστασιοποιούνται απ' αυτόν. Και γιατί επιχειρούν να διαρρέξουν τα όριά του, και γιατί επιχειρούν να αποχωριστούν από τον εαυτό που η περίσταση τους αποδίδει, έναν εαυτό που στα μάτια τους υποτιμά τις δυνάμεις που έχουν μια και «μεγάλωσαν».

Αν το παιένιο ενός ρόλου εγγράφεται σε μια θεατρική δράση, τότε η απόσταση από το ρόλο, η περίσταση κατά την οποία ένας ρόλος παριστάνεται, μπορεί να χαρακτηρίζει μια θεατρικότητα αναδιπλασιασμένη, μια θεατρικότητα δεύτερης τάξης. Όπως και στη θεατρική αποστασιοπίσηση, η απόσταση από το ρόλο² οικοδομεί πάνω στις συμβάσεις που στηρίζουν τη θεατρική δράση ενός ρόλου, μια θεατρική δράση που εκθέτει αυτές τις συμβάσεις.

Εκθέτοντας τη συμπεριφορά ως μέρος ενός ρόλου που κανείς αμφισβητεί, αναδεικνύει τον ίδιο το συμβατικό κοινωνικά χαρακτήρα. Ξέφοντας ότι οι άλλοι θα κρίνουν, θα εξαγάγοιν έναν εαυτό από ορισμένες πράξεις, το άτομο υποδεικνύει πως αυτό που παίζει δεν το εκφράζει και το υποδεικνύει δείχνοντας ότι πρόκειται για παιχνίδι. Πώς ακριβώς; Σκαρώνοντας ένα άλλο παιχνίδι που επιχειρεί να διαχωμαδήσει, να αποσυναρμολογήσει, να αποκαλύψει μέσα από την υπερβολή το παιχνίδι που οι περιστάσεις τού επιβάλλουν. Καταφέρνει έτσι να εκτελεί ένα ρόλο αλλά και παράλληλα να τον αμφισβητεί. Όπως και ο μπρεχτικός ηθοποιός, επεμβαίνει σε εκείνα τα σημεία που απειλούν τη συνέχεια και τη συνέπεια του ρόλου. Ο τελευταίος το κάνει για να δείξει τελικά την εωτερική λογική του ρόλου, για να προσφέρει τις λαβές για την ανατροπή του, για να δείξει πως ο ρόλος, όπως και στη ζωή, είναι μια κοινωνική κατασκευή με συγκεκριμένο κοινωνικό περιεχόμενο που μπορεί να ξεπεραστεί, να αλλάξει³. Δεν είναι τυχαίο άλλωστε πως και στο παιχνίδι του μπρεχτικού θεάτρου είναι η παραδία και η υπερβολή τα πιο συχνά μέσα για την επίτευξη του περίφημου εφε της αποστασιοποίησης⁴.

Στον πυρήνα της θεατρικότητας, στη θεμελιώδη φύση μιας συμπεριφοράς που μονίμως διαφεύγει πολλαπλασιάζοντας τις μεταμφίεσεις, βρίσκεται η αποστασιοποίηση. Αυτή ωθεί μίζει όχι μόνο τη σχέση του ηθοποιού με το ρόλο αλλά και τη σχέση του καθημερινού δράστη με το δυνάμει εαυτό που ιχνηλατείται στη διαδρομή ενός ρόλου. Η αποστασιοποίηση προσφέρει το πεδίο σε κάθε θεατρικότητα να γίνει αντικείμενο μιας άλλης θεατρικής κίνησης, δίνει τη δυνατότητα κάθε θεατρικότητα να αναδιπλασιαστεί. Εδώ ακριβώς, σε τούτη τη λανθάνουσα ιδιότητα του θεατρικού, ιδιότητα που ορίζει ένα ατέλειωτο πεδίο χειρισμών, κινήσεων και υπολογισμών, κεφαλαιοποιείται η δύναμη της θεατρικότητας να προσεγγίζει το άγνωστο, το ξένο, το απρόβλεπτο.

Η θεατρική συμπεριφορά περιλαμβάνει μια διαφορετική στρατηγική από τη μίμηση απέναντι στην ετερότητα. Δεν προγραμματίζει τον εξοβελισμό της, έφρο γίνεται κι αλλιώς μακροπρόσθεσμα ανέφικτο αλλά και βραχυπρόσθεσμα επισφαλές, αλλά κατεργάζεται μια σχέση με την ετερότητα, σχέση που κινητοποιεί μια διαφορική σύγκριση. Είναι η δραστική δύναμη της σύγκρισης των διαφορών που κάνει εφικτή τη μεταμφίεση σαν μεταμφίεση. Και η ενεργός σύγκριση είναι που καθιστά τη μεταμφίεση όχημα κατ' αρχήν επίσκεψης του διαφορετικού.

Αν η μεταμφίεση είναι η αναχώρηση προς έναν άλλο εαυτό, τότε στεγάζει μια σχέση επαφής με την ετερότητα, είτε τούτη υποστασιοποιείται στη μορφή ενός «άλλου», είτε σαν μια άλλη όψη του «ίδιου» («κάνω κάποιον άλλον», «κάνω τον εαυτό μου σαν να βρισκόμουν σε άλλες περιστάσεις»). Μια σχέση επαφής που δεν είναι παρά η διάνοιξη του κύκλου του ίδιου, του γνωστού, στο άγνωστο, στο μέλλον ως μη ίδιο. Γι' αυτό και η έννοια της αναχώρησης: Αναχώρω σημαίνει ξεκινώ για κάπου αλλού - θα βρισκομαι εκεί σε ένα μελλοντικό χρόνο.

Τούτη η αναχώρηση δεν είναι μια αναχώρηση χωρίς επιστροφή. Ακόμη και αν στη διάρκεια μιας θεατρικής δράσης επιδιώκεται η ταύτιση του δράστη με τον εαυτό που υποδύεται, ακόμα και όταν ο θεατής έχει παρασυρθεί στην ταύτισή του με το ρόλο που βλέπει να παίζεται στη σκηνή ή έξω από αυτή, η ένταση της σύγκρισης διαφυλάσσει στο εσωτερικό μιας τέτοιας προσωρινής απώλειας τον πυρήνα της επανάκτησης⁵. Μόνο όταν η παράσταση ή τα δρώμενα μιας θεατρικής συμπεριφοράς φτάσουν να καταλάβουν χωρίς ορατό πέ-

ρας τον ορίζοντα της ζωής όσων εμπλέκονται («ηθοποιών» και «θεατών»), μόνον τότε τα όρια του θεατρικού χάνονται και η ταύτιση μεταπίπτει σε μίμηση. Και η μίμηση δεν είναι, σε τελευταία ανάλυση, παρά μια εμπειρία απώλειας.

Όμως η θεατρικότητα δεν προσφέρει μια επιστροφή εξασφαλισμένη. Οι δράσεις της μπορεί να μην οδηγούν σε πλήρεις μεταμορφώσεις, δεν αφήνουν όμως ανεπηρέαστο ούτε το υποκείμενό τους ούτε τους αποδέκτες τους. Η επαφή με την ετερότητα δρα πάνω σε εκείνους που την κατεργάζονται. Παράγει μετατοπίσεις χαρακτηριστικών, αδιόρθατες αλλαγές γνωρισμάτων αλλά και κάποτε ουσιαστικές τροποποιήσεις του εαυτού πάνω στον οποίο δρα. Δε χρειάζεται να σκεφτούμε μόνο την οριακή εμπειρία της κατοχής όπου ο θεατρικός εαυτός καταβροχθίζει τον εαυτό-υπόβαθρο πάνω στον οποίο ανεγείρεται. Η ποικιλία της σχέσης με τον «υποδυόμενο» εαυτό αφήνει πολλαπλά ίχνη σε εκείνον που την επιχειρεί. Ρήγματα, αμφιστήμες, μετεωρισμούς, ανακολουθίες. Η ίδια η υπόσταση της αναδιπλασιαστικής θεατρικότητας ακριβώς αυτή την ποικιλία αντανακλά. Τούτο το πηγανέλα ανάμεσα στον εαυτό και το ρόλο, τούτη η αποστασιοποίηση που κρατά το ρόλο σε απόσταση χωρίς να τον καταρρίπτει, ούτε όμως και να τον εναγκαλίζεται, είναι μια μορφή επίσκεψης της ετερότητας χωρίς εγγυημένη και αδιατάραφα τη επιστροφή. Η παλινδρόμηση, που συνοδεύει συχνά τέτοιες θεατρικές επισκέψεις, κάνει τη σύγκριση να προβάλλει διαφοράς στον ορίζοντα της σχέσης με την ετερότητα. Και η παλινδρόμηση αυτή τροφοδοτεί διαφοράς τον αμφίσημο, μετέωρο χαρακτήρα της αναδιπλασιασμένης θεατρικότητας.

Μια τέτοια θεατρικότητα αναδεικνύει την αποστασιοποιητική δυναμική που ενυπάρχει στον ίδιο τον πυρήνα του θεατρικού, κάνει την αναχώρηση προς έναν άλλο εαυτό μια επιχείρηση διαπραγμάτευσης με την ετερότητα. Η μίμηση, αντίθετα, αναζητώντας το ίδιο, κατά παράδοξο τρόπο παραιτείται από την ιδιαιτερότητα, συνθηκολογεί με την ετερότητα καθώς προσχωρεί σ' αυτή. Γι' αυτό βιάζεται να σήρησει τα ίχνη της σύγκρισης που πάντα θυμίζουν τη διαφορά από την οποία εκκίνησε η μιμητική δράση. Αυτή η συνθηκολόγηση με το διαφορετικό στο όνομα της αναγωγής του σε πρότυπο του ίδιου δεν κάνει άλλο παρά να παράγει οξύτερη τη διαφορά με ό,τι βρίσκεται έξω ή απέναντι από τούτο το πρότυπο, μήτρα, τύπο, καλούπι του ίδιου. Συνθηκολογώντας η μίμηση, όχι μόνο δεν εξαλείφει την ετερότητα ως εμπειρία, αλλά αντίθετα την παροξύνει, αν δεν την κατασκευάζει (γεννώντας κατ' αντίθεση ταυτότητες, εξαναγκάζοντας τους άλλους σε μια δεσμευτική των ιδιαιτερότητων τους ομοιο-μορφία).

Μια θεατρικότητα της διαπραγμάτευσης

Η θεατρικότητα διαπραγματεύμενη με την ετερότητα κάνει τούτη τη διαπραγμάτευση το πεδίο μιας σχέσης, σχέσης βέβαια ούτε αναγκαστικά ειρηνικής ούτε αυτονότα συνθετικής. Ακόμα όμως και όταν τη σχέση τη διατρέχουν εντάσεις αναμετρήσεων, παραμένει μέσω της θεατρικότητας η αίσθηση της αλληλεξάρτησης και του συμπροσδιορισμού ίδιου και έτερου, αίσθηση σημαντικά διαφορετική από την πίστη στον αλληλοαποκλεισμό και τον κατ' αντίθεση ορισμό.

Η διαπραγμάτευση μπορεί να εξελίσσεται στα όρια μιας διερευνητικής προσέγγισης,

μιας περιφραστικής και λοξοδρομούσας ανίχνευσης που μπορεί να θεωρηθεί ότι αντιστοιχεί σε μια θεατρικότητα της συνάντησης. Αμέσως πρέπει να διευκρινιστεί ότι η έννοια της συνάντησης δεν επιχειρεί να εξαλείψει από την εικόνα της διατραγμάτευσης τα ίχνη της αντιταλότητας, παρουσιάζοντας μια τέτοια θεατρικότητα να λειτουργεί συμφιλιωτικά. Η συνάντηση είναι μόνο το πλαίσιο μιας σχέσης ανάμεσα σε ετερότητες που αλληλοαναγνωρίζονται σαν τέτοιες και που επιχειρούν να οικοδομήσουν ακριβώς σε αυτή την αλληλοαναγνώριση της σχέσης τους.

Αναγνωρίζοντας πως ο άλλος είναι διαφορετικός, βρίσκεται κανείς ενώπιόν του σε αμηχανία. Μια αμηχανία καταστατική, γιατί η ετερότητα καθιστά κατ' αρχήν άχρηστα τα μέσα επικοινωνίας που διαθέτει, μέσα που έχει συνηθίσει να χρησιμοποιεί επικοινωνώντας με τους ομοίους του. Η αναγνώριση της ετερότητας γεννά την ίδια στιγμή την ανάγκη επαναπροσδιορισμού των όρων της προσέγγισης, των όρων της επικοινωνίας. Άλλα και του ίδιου του περιεχομένου της επικοινωνίας. Μ' άλλα λόγια η συνάντηση εξαιτίας της διαφοράς μοιραία γίνεται πρόβλημα. Πώς; Και γιατί; Και με ποιο στόχο;

Η αναδιπλασιασμένη θεατρικότητα προσφέρει σαν διέξοδο σ' αυτή την αμηχανία, την οποία κινεί απαραίτητα μια επιθυμία εξεύρεσης λύσης (γιατί αλλιώς, χωρίς κίνητρο, η ίδια η προσέγγιση θα είναι αναγκαστική, άρα κατ' αρχήν αναγκασμένη να αποφύγει απλά την εχθρότητα όσο μπορεί), έναν ιδιότυπο τρόπο δράσης. Πρόκειται για μια μορφή πρακτικής που σε τελευταία ανάλυση εξοικειώνει με την ετερότητα. Τι είναι τελικά η θεατρικότητα αν όχι μια διαρκής υιοθέτηση ετεροτήτων, μια μεταμφίεση του ίδιου σε άλλο, μια αλλαγή, μια προσέγγιση ουσιαστικά αυτού που δεν είσαι; Η θεατρική μεταμφίεση είναι μια επίσκεψη ετεροτήτων. Αντίθετα με τη μίμηση όμως, είναι μια επίσκεψη που δε χάνεται στην ετερότητα, είναι μια επίσκεψη που ξέρει να επιστρέψει. Η θεατρικότητα είναι μια γνώση της ετερότητας ως αυτού που μπορεί κανείς να γίνει, ως αυτού που κανείς γίνεται. Για τη θεατρικότητα δεν είναι λοιπόν η ετερότητα μια απροσπέλαστη επιχράτεια, ένας τόπος ή ένας χρόνος απόλυτα διαχωρισμένος από το εδώ και το τώρα.

Έτσι η αναδιπλασιασμένη θεατρικότητα μπορεί να προσφέρει στον άλλο έναν τόπο συνάντησης, ένα πεδίο αναγνώρισης. Οχι προσχωρώντας στον άλλον, όπως το κάνει η μίμηση μετατρέποντας τη συνάντηση σε μια εμπειρία απώλειας, υιοθετώντας την ετερότητα σε μια μεταμόρφωση. Άλλα οικοδομώντας έναν εαυτό που καλείται να μεσολαβήσει ανάμεσα στο ίδιο και το έτερο. Μεταμφιεζόμενος γίνεται κανείς άλλος, όμως είπαμε πως διαρκώς η σύγκριση υποδεικνύει τα όρια και τους όρους της επιστροφής. Αν όμως κανείς δείχνει πως γίνεται άλλος επιχειρώντας τούτη την ετερότητά του να την προσφέρει σαν πεδίο επικοινωνίας με κάποιον που είναι πράγματι διαφορετικός, τότε υποδεικνύει μια δυναμική σχέση με την ετερότητα. Ο δρων θεατρικά και υποδεικνύων ταυτόχρονα τη θεατρική του δράση καθιστά την ετερότητα που γεννά η προσποίηση αντικείμενο διατραγμάτευσης, χειρισμών, δηλαδή ουσιαστικά σχέσεων.

Η επίγνωση πως ακόμη και αν μπορούσα να εκφράσω απόλυτα αυτό που είμαι, δε θα αρκούσε αυτό για να γεννηθεί η προοπτική της συνάντησης, μιας και ο άλλος κάνοντας το ίδιο εξ ορισμού δεν μπορεί παρά να δείξει μόνο αυτό που εκείνος είναι, με κάνει να στραφώ στην τέχνη μιας προσεγγιστικής προσποίησης. Σαν για να κάνω βήματα προς την ετερότητα του άλλου, σαν για να εξέλθω από την ταυτότητά μου, που έτσι κι αλλιώς δεν μπο-

ρεί να φτάσει στον άλλον (παρά μόνο ως διαφορά), σαν για να δεῖξω πως μπορώ και θέλω να γίνομαι άλλος για να συναντώ εκείνους που καταλαβαίνω σαν άλλους.

Κυριολεκτικά κατασκευάζεται έτσι το πεδίο της συνάντησης ως πεδίο διαμόρφωσης και των ίδιων των όρων και η επικοινωνία ως ανταλλαγή μπορεί να εγκατασταθεί. Ας θυμηθούμε τον Ντιντερό και ας τραβήξουμε στα όρια τα λόγια του. Για να συγχινόσουμε στη σκηνή δεν αρκεί να αισθανόμαστε συγχινημένοι —συχνά αυτό μπορεί να είναι εμπόδιο⁶. Για να βρούμε τρόπο να μεταδώσουμε στον άλλον την ετερότητά μας δεν αρκεί να τη δείξουμε —συχνά αυτό μπορεί απλά να του είναι τελείως ακατανόητο. Αν όμως κατασκευάσουμε εκείνο που θέλουμε να του δείξουμε σαν ένα δρώμενο θεατρικό ή μια γεμάτη νόημα χειρονομία, ένα *gestus μτρεχτικό*⁷, τότε αυτή μας τη δράση δεν κινεί μια έκφραση (δηλαδή αντανάκλαση του ίδιου, της ιδιότητάς μας) αλλά μια πρόθεση επικοινωνίας. Παίρνει υπόψη της ακριβώς τη διαφορετικότητα του άλλου. Και του προσφέρει μια ενδιάμεση, θα μπορούσε κανείς να πει, μεσολαβούσα ετερότητα —ξένη προς τους δύο αλλά και γνωστή ταυτόχρονα — πάνω στην οποία μπορεί να αναγνωριστεί η ίδια η υπόσταση και το στοίχημα της επικοινωνίας. Επικοινωνώ σημαίνει μπορώ να συμφωνώ σε κρίσιμες συμβάσεις μέσα από τις οποίες η επικοινωνία παίρνει υπόσταση. Φέρομαι στα πλαίσια μιας προσποίησης την οποία υποδεικνύω, ταυτόχρονα σημαίνει εστιάζω στην ανάγκη της οικοδόμησης ενός τέτοιου δικτύου συμβάσεων που μπορούν να προκύψουν από μία σχέση. Μιμούμαι, αντίθετα, σημαίνει προσπαθώ να επικοινωνήσω υιοθετώντας απλά συμβάσεις του άλλου, παρατούμαι λοιπόν από οπιδήπτοτε με διακρίνει από αυτόν. Όμως τότε η επικοινωνία γίνεται περιττή: αναγνωρίζω στον άλλο απλώς αυτό που έχω γίνει⁸.

Στη συνάντηση ανάμεσα σε εκείνους που αλληλοαναγνωρίζονται ως διαφορετικοί, είναι η επίγνωση της ανάγκης η σχέση τους να κατασκευαστεί, που τους προφυλάσσει από την απατηλή επιταγή να φερθούν όπως πραγματικά είναι για να επικοινωνήσουν. Η συνάντηση την οποία εξυφαίνει μια προσεγγιστική θεατρικότητα, μια θεατρικότητα που πηγανοέρχεται υποδεικνύοντας την επίσκεψη στην ετερότητα ως πεδίο δοκιμών, ως πεδίο κατασκευών, είναι μια συνάντηση που αποδέχεται τη μεσολάβηση, τις περιφράσεις. Αντίθετα με την ψευδαίσθηση ότι μπορεί κανείς να γίνεται γνωστός στη διαφορά του γιατί μπορεί να παρουσιάζεται διαφανής (έργο έτσι κι αλλιώς πολλαπλά ναρκοθετημένο —τι θα πει, αλήθεια, «φέρουν όπως πραγματικά είσαι»); η αναδιπλασιαστική θεατρικότητα αναπτύσσει την αισθηση πως ο άλλος παραμένοντας άλλος γίνεται προσεγγίσιμος με αλλεπάληξης μεσολαβήσεις, με καραμπόλες, με τεχνάσματα, με «μηχανές», για να θυμηθούμε την αρχαιοελληνική «μήτιδα», οι οποίες πλαγιοκοπούν τα εμπόδια που θέτει η ετερότητα. Δεν υπάρχουν κοινοί κανόνες, κώδικες, σημεία αναγνώρισης τα οποία κανείς να θέσει στην υπηρεσία της συνάντησης. Αν ο άλλος παραμένει άλλος, όλα τούτα τα εφόδια του είναι ξένα. Η θεατρική της προσέγγισης οικοδομεί έμμεσα, συχνά πληθωριστικά, κάποτε μόνο σαν μια σκαλωσιά που αργότερα θα καταστρέψει τα σημάδια που ο άλλος μαθαίνει να αναγνωρίζει, γιατί και κείνος με τη σειρά του τα συναντά στις δικές του προσεγγιστικές μεταμφίσεις. Είναι η θεατρικότητα, σαν πεδίο αναφοράς κοινό, ένας τόπος τελικά συνδιαμόρφωσης των όρων της συνάντησης. Και τούτη την ικανότητα, τούτη τη δεξιότητα μιας επίσκεψης του έτερου μέσα από μεταμφίσεις την αποκτά κανείς, όπως θα δούμε σε λίγο, στα πλαίσια της κοινωνικής του αγωγής.

Για τον R. Sennett, αποφασιστικό πολέμιο της «τυραννίας της οικειότητας», η δημόσια συμπεριφορά βασίζεται σε μια δράση που διατηρεί απόσταση από τον εαυτό, την άμεση ιστορία του, τις περιστάσεις και τις ανάγκες του και τούτη η δράση αναφέρεται σαν εμπειρία της ποικιλίας, δηλαδή της διαφοράς⁹. Στο σχήμα του αναγνωρίζουμε την απαραίτητη απόστασιοτοίηση από τον εαυτό σαν όρο επίσκεψης της ετερότητας. Δείχνει όμως πως η απαραίτητη αυτή απόσταση από τον εαυτό κατακτάται με την παραίτηση από τα στοιχεία που διαμορφώνουν την ιδιαιτερότητά του, την περίστασή του, δηλαδή την ιστορία του. Η αναζήτηση της επικοινωνίας γίνεται αναζήτηση κωδίκων ικανών να εκφράζουν αυτό που είναι επαναλήψιμο («η επαναλήψιμότητα είναι η ίδια η ουσία του σημείου»¹⁰, λέει). Όπως ακριβώς ο ηθοποιός του Ντιντερό αναγκάζεται εξαιτίας της επανάληψης κυρίως να αποστασιοποιηθεί από το ρόλο του —δεν μπορεί κάθε φορά να συγκινείται, πρέπει να «εκφράζει», να «υποδύνεται» τη συγκίνηση¹¹— έτοι και καθένας στη δημόσια συμπεριφορά του μεταφέρει στους άλλους, τους ξένους που εξ ορισμού συναντά (γιατί στη δημόσια ζωή συναντάμε τους ξένους, εκεί άλλωστε γεννιέται και το πρόβλημα της συναλλαγής με την ετερότητα), αυτό που επιχειρεί να εκφράσει σαν κάτι επαναλήψιμο, απομονώσιμο από τις περιστάσεις, αναγνωρίσιμο. Έτοι δε φέρεται σαν αυτό που είναι, αλλά φέρεται έτοι που να εκφράζει αυτό που θέλει.

Ο Sennett πολεμά την καταστροφική πεποίθηση πως η ειλικρίνεια είναι όρος επικοινωνίας και η οικειότητα όρος δημόσιας ζωής, δείχνοντας πως τελικά η ψευδαίσθηση της ειλικρίνειας και η προτεραιότητα της οικειότητας κλείνουν τα άτομα στην αναταραγγόρη του ίδιου και αναπτύσσουν μια εχθρότητα προς καθετί διαφορετικό¹². Ο Sennett πολεμά, θα μπορούσαμε να πούμε, σαν «τυραννία της οικειότητας» τη «ψημπτική» συμπεριφορά. Όμως, το να φοράς μια μάσκα για να επικοινωνήσεις με τους άλλους δε σημαίνει να παραιτείσαι από την ιδιαιτερότητά σου για να υπαγάγεις τη συμπεριφορά σου σε ένα κοινά αναγνωρίσιμο τυπικό. Η μάσκα του Sennett δεν είναι εύκολα διακριτή από την «τυραννία των κωδίκων», ενδημική σε κοινωνίες με πλουσιότερη ίσως δημόσια ζωή από τη δική μας, αλλά εξαιρετικά ιεραρχημένη και περιοριστική. Η επανάληψη σαν προϋπόθεση συνάντησης με την ποικιλία, τη διαφορά, δεν υπονομεύει άλλωστε από τα μέσα το εγχείρημα; Η επανάληψη δεν απωθεί την πιο οιζική μορφή της ετερότητας, το συμβάν, ως παραβίαση μιας αναμονής, ως καινοφάνεια, ως έκτληξη;

Ίσως επιτυχέστερη λύση προσφέρει το σχήμα της θεατρικότητας, ως εγγενώς αποστασιοποιητικής και αναδιπλασιαστικής, καθώς δίνει τη δυνατότητα οι μάσκες, οι χειρονομίες, τα λόγια και οι οτιδήποτε υποστηρίζει μεταμφίεσεις να επενδύνται με τα γνωρίσματα ακριβώς της ιδιαιτερότητας της περίστασης. Η μεταμφίεση, που δεν αποκρύπτει μόνο, αλλά ταυτόχρονα επιδεικνύει, είναι μια δράση που προσφέρει στον άλλον ένα πεδίο επικοινωνίας χωρίς να παραιτείται από τους όρους, την ιδιοτυπία, την ετερότητα τελικά του φορέα της σε σχέση με εκείνον που επιχειρεί να προσεγγίσει. Οι μεταμφίεσεις είναι τρόποι επίσκεψης της ετερότητας, δεν είναι τρόποι υιοθέτησης της. Με τούτη την έννοια δεν αφήνονται στο έλεος μιας αλλοτρίωσης, αποξένωσης από τον εαυτό ως ιδιαιτερότητα. Η προσεγγιστική θεατρικότητα δίνει λαβές για την οικοδόμηση όρων επικοινωνίας, κωδίκων με την ενορεία έννοια, που ακριβώς προσαρμόζονται στην περίσταση. Επιχειρείται εκ των ενότων, με την κοινωνικά μαθημένη ευρηματικότητα που χαρακτηρίζει τη μήτιδα, μια συνά-

ντηση που δεν έχει ξανασυμβεί. Με τούτη την έννοια η συνάντηση αυτή, κάθε συνάντηση με την ετερότητα, είναι ένα συμβάν¹³. Η επανάληψή της δε θα συνιστά παρά μια νέα συνθήκη συνάντησης ή μια επικοινωνία που θα έχει καταχτήσει τον εξοπλισμό που της δίνει τόπο, μια συνάντηση σε τούτη την περίπτωση όχι ανάμεσα σε ετερότητες (αλλά ανάμεσα σε κείνους που έχουν εξυφάνει, συνθετικά ή μη, «οικειότητες»). Κατά, από πρώτη ματιά, παράδοξο λοιπόν τρόπο, αντίθετα με το σχήμα του Sennett, κάθε προσέγγιση της ετερότητας προϋποθέτει μια ιδιαιτερότητα, ιδιαιτερότητα και των συναντώμενων και των συνθηκών της συνάντησης τους. Γιατί τελικά η ετερότητα είναι πάντα μια ιδιαιτερότητα.

Η απόσταση σαν όρος και μέσο μιας θεατρικότητας της προσέγγισης

Η μίμηση χωροποιεί την ανθρώπινη συμπεριφορά ή με μια ακραία ακύρωση τη διαφορά η οποία μπορεί να καταγράψει το χρόνο (χρόνος ρέει όταν κάτι αλλάζει) ή βραχυκυκλώνοντας το χρόνο στην κυκλική επανάληψη του ίδιου. Η μίμηση κατασκευάζει έτσι ταυτότητες χωρικές ή, μ' άλλα λόγια, ανάγει τη ζωή στο σκηνικό της και τη συμπεριφορά σε κανόνες-πρότυπα. Η θεατρικότητα αναπτύσσει αντίθετα τη χρονική διάσταση της ανθρώπινης αλληλεπίδρασης, εκχρίνει το χρόνο της εκδίπλωσής της και όπως κάθε πρακτική ορίζεται από το φυλμό της. Όμως το χρόνο της εκδίπλωσής της τον σημαδεύουν χειρισμοί. Η θεατρικότητα δεν καταγράφεται σε έναν ομοιογενή και ομοιότροπο χρόνο αλλά επεμβαίνει στην ροή του επιταχύνοντάς τον, πυκνώνοντάς ή αραιώνοντάς τον, προσσωρινά κάποτε αναστέλλοντάς τον (τη στιγμή της αντιστροφής ή του κτυπήματος, ενός κτυπήματος «θεατρικού», ενός *coup de theatre*) ή και αντιστρέφοντας το ρεύμα του (ενσφρωνώντας στοιχεία παρελθόντος ή μέλλοντος στο παρόν). Πώς αλλιώς θα μπορούσε να προσεγγίσει την ετερότητα; Πώς άλλιώς, καθώς η πιο οιζική έκφραση της ετερότητας δεν είναι παρά η μη προβλεψιμότητά της, δηλαδή η διαφυγή της από το δίχτυ με το οποίο επιχειρούμε να εγκλωβίσουμε την πραγματικότητα, προεξοφλώντας, όσο μπορούμε, τις εκδήλωσεις της;

Ας υπεξαιρέσουμε από τον V. Jankélévitch μια έννοια που θα διευκρινίσει την καταστατικά έγχρονη ιδιοτυπία της θεατρικής προσέγγισης του έτερου. Την έννοια της αιδούς: Η προσέγγιση του άλλου χρειάζεται μια κάποια συγκράτηση, «η κεραυνοβόλα μυχιότητα είναι σαν το πολύ πρώσω παιδί: εξασθενίζει γρήγορα, καθώς δεν έχει εισχωρήσει, για ν' αποκτήσει βάθος, στην καθαρτήρια ζώνη των δοκιμασιών και των απογοητεύσεων»¹⁴. Η αιδώς είναι έτσι μια αίσθηση της αναβολής και ταυτόχρονα μια αναβλητική αίσθηση που καθυστερεί πλησιάζοντας έμμεσα το στόχο της. Αυτή η αναβλητικότητα δεν είναι προϊόν δισταγμού ή φόρου, είναι προϊόν περισκεψής: «η αιδώς είναι αυτή η περίσκεψη της ψυχής που ριθμίζει τις μεταβάσεις, διαβαθμίζει τους στόχους...»¹⁵

Ο άλλος δεν είναι διαφανής. Ούτε η γλώσσα και οι χειρονομίες που του απευθύνουμε είναι διαφανείς και επομένως μονοσόήμαντες. Η διαρχής αναβολή, η περιφραστική και δοκιμαστική αναφορά στον άλλον είναι που αναδεικνύει τό πεδίο της συνάντησης. Κρύβεται κανείς για να αποκαλύψει, μεταμφιέζεται για να φανερώσει. Γιατί η επικοινωνία δεν απαρτίζεται μόνο από ό,τι θέλουμε να πούμε, αλλά και από ό,τι θέλουμε να κρύψουμε. Καθώς διαχειριζόμαστε αυτό που δείχνουμε, καθώς μεταμφιέζόμαστε για να αποκαλύψουμε εκεί-

νον τον εαυτό που προσφέρεται ως συνθήκη συνάντησης, αναγκαστικά λοξοδρομούμε, συσκοτίζουμε ή φωτίζουμε μεροληπτικά. Ολόκληρη η διαδικασία αυτή δεν κάνει άλλο παρά να αναδειχνύει την επικοινωνία ως έναν τόπο δράσης. Δράσης που αποτιμάται στην εξέλιξή της, που τροποποιείται, που αλλάζει συχνά και τους κανόνες της ανάπτυξής της ανάλογα με τις αντιδράσεις του άλλου. Γιατί η σχέση είναι πράγματι μια ανταλλαγή έγχρονη, ξεδιπλώνεται σε ένα χρόνο που ελέγχουν διαφορετικά εκείνοι που τη συνδιαιμορφώνουν. Η αιδώς, αυτή η αναβλητική περίσκεψη, χειρίζεται ένα νόημα που μόνο εμποδισμένο μπορεί να φτάσει στον άλλο. Τα εμπόδια απαιτούν να μπορέσει να το ξεκλειδώσει, να το αποδώσει στην ετερότητα του άλλου και σαν τέτοιο να το δεχτεί σαν μη ήδη γνωστό. Το νόημα σε μια σχέση ανάμεσα σε ετερότητες μπορεί να κυκλοφορεί μόνο μεταμφιεσμένο. Χρειάζεται προσπάθεια, διαρκείς συγκρίσεις, μεταθέσεις για να φτάσει απέναντι, για να γεφυρώσει με μια γέφυρα, πάντα επισφαλή, την απόσταση. Το νόημα μετεωρίζεται στο κενό, καθώς την επίσκεψη της ετερότητας συνοδεύει πάντα ο κίνδυνος της αστοχίας. Γιατί η επίσκεψη της ετερότητας είναι η ίδια η μήτρα της εννόησης του χρόνου. Και συνιστά ίσως την ουσία του συμβάντος σαν θεμέλιον της χρονικότητας. Για τούτο η θεατρικότητα μόνο ως χρονοτοίσυσα και έγχρονη μπορεί να θεωρηθεί διαχειρίστρια μιας περιφραστικής «αιδούς» που καθοδηγεί τις μεταμφιέσεις «φτιάγοντας από τα εμπόδια το δρόμο της»¹⁶.

Είναι φανερό πως η αναβλητική διάθεση γεννά μια απόσταση χρονική, η οποία προσφέρεται σαν το πεδίο εκτύλιξης της συνάντησης, σαν το πεδίο εγκατάστασης της επικοινωνίας ως δράσης προσέγγισης στην ετερότητα. Η χρονική απόσταση εμφανίζεται σαν προϋπόθεση για την προσέγγιση. Όπως το υπόδειξε ο Jankélévitch, η ακαριαία συνάντηση δεν μπορεί παρά να είναι μόνο προσωρινή, επιφανειακή. Μήτως όμως η απόσταση είναι η ίδια η συνθήκη της συνάντησης: Μήτως χρειάζεται το διάστημά της, χωρικό ταυτόχρονα όσο και χρονικό, για να δημιουργηθεί το έδαφος, ως πεδίο της συνάντησης;

Ήδη το γεγονός της διαφοράς το κατανοούμε σαν μία απόσταση. Ο άλλος βρίσκεται ή θεωρούμε ότι ανήκει άλλού. Για να το πούμε αλλιώς, μόνο εξαιτίας της απόστασης μπορούμε να περιγράψουμε τον άλλον ως άλλον. Η απόλυτη εγγύτητα ή αλλιώς η οικειότητα καθιστά τον άλλον όμοιο με μας, γνωστό, αναγνωρίσμα. Αν θέλουμε κάποιον λοιπόν να τον δεχτούμε στην ετερότητά του, δεν πρέπει να εκμηδενίσουμε την απόσταση που μας χωρίζει.

Το στοίχημα της συνάντησης παίζεται ακριβώς πάνω σ' αυτή την απόσταση. Αν η απόσταση γίνει μεγάλη, είναι φανερό ότι η συνάντηση καθίσταται ανέφικτη. Αν η απόσταση εξανεμισθεί, η σχέση βραχυκυκλώνεται. Το διαφορετικό γίνεται ίδιο, η μη αναγώγημ στο ίδιο διαφορά του εξανεμίζεται. Μόνο αν η απόσταση παραμένει ανάμεσα στα δύο αυτά όρια, ενδέχεται η συνάντηση να πραγματοποιηθεί. Τότε μόνο ενδέχεται να γεννηθεί, σαν σπινθήρας μεταξύ δύο πόλων, η λάμψη της προσέγγισης.

Ο προσδιορισμός μιας τέτοιας απόστασης είναι φανερό ότι δεν αντιστοιχεί σε μια μετρηση. Αντιστοιχεί όμως σε μια αίσθηση. Η αναγκαία απόσταση καθίσταται ικανή στο βαθμό που ορίζει ένα πεδίο ανταλλαγής, ένα πεδίο αλληλεπίδρασης.

Ο M. Cacciari προσφέρει μια εικόνα για να περιγραφεί τούτη η απόσταση. Ορίζει τις ετερότητες σαν νησιά που «πλέουν» μέσα σ' ένα αρχιτελαγος. Οι αποστάσεις υπάρχουν: κάθε νησί ορίζεται σαν επικράτεια και η σχέση του με τα γύρω νησιά μεσολαβείται από τη θάλασσα. Όμως η αίσθηση της συμμετοχής σε ένα ευρύτερο σύνολο, αυτό που ονομάζεται

αρχιπέλαγος, καθιστά τα νησιά ετερότητες προσανατολισμένες τη μία προς την άλλη. Η ικανή απόσταση περιγράφει εδώ μια συνθήκη γειτνίασης. «Η ιδέα της γειτνίασης εμπεριέχει εδώ μια αναγκαία διάκριση των τόπων...»¹⁷

O Cacciari θεωρεί πως η κατάργηση της απόστασης αποτελεί μανία του ανθρώπου που ονομάζει *homo democraticus*. Με τον τρόπο του αποδίδει την τυχανία της οικειότητας που περιγράφει ο Sennett. Θεωρεί όμως ταυτόχρονα πως τούτη η μανία καταστρέφει κάθε γειτνίαση. Γιατί η γειτνίαση γεννιέται από αποστάσεις ικανές να γεννούν σχέσεις. Ο *homo democraticus* με την απανταχού παρουσία του έτσι «καθιστά όχι απλώς μη ανεκτή αλλά και αδιανότητη την ύπαρξη του ξένου»¹⁸. Πράγματι, είναι η αίσθηση πως καθετί μπορεί να αναχθεί σε έναν κοινό κανόνα, μια μήτρα, που στιγματίζει τον άλλον ως απόκλιση. Στον εξισωτικό λόγο της μαζικής δημοκρατίας υποχρύπτεται ένας λόγος εξομοιωτικός. Οτιδήποτε είναι πέραν της εξομοίωσης, οτιδήποτε καθίσταται μη αναγνωρίσιμο, απλά δεν υπάρχει. Η απόλυτη εγγύτητα ή απόλυτη απομάκρυνση (τέτοια που το άλλο να βρίσκεται μονίμως αλλού). Η απόσταση της γειτνίασης, μια απόσταση που καθιστά διακριτές τις οντότητες, που καθιστά διακριτές τις διαφορές, συνθίβεται ανάμεσα στους δύο αυτούς πόλους. Ο ξένος ή αιφομοιώνεται, γίνεται ίδιος, ή γίνεται τόσο ξένος που είναι αδιανότητος. Ο M. Augé περιγράφει τούτη τη συνθήκη σαν κρίση ετερότητας, σαν αδυναμία να συμβολοποιηθεί ο άλλος, σαν κρίση νοήματος με την έννοια ότι ο άλλος είναι αδιανότητος. Και είδαμε πως το νόημα είναι προϊόν μιας διαπραγμάτευσης¹⁹.

Γειτνίαση και ετερότητα

Η απάντηση λοιπόν ποια είναι; Διατηρήστε τις αποστάσεις; Κρατήστε τους άλλους μακριά και έτσι εξασφαλίστε το αναπαλλοτρίωτο της ετερότητάς τους; Μήπως τούτη η στάση εμπεριέχει έναν κίνδυνο ανάποδο από εκείνον που σημαδεύει η παγκόσμια εξάπλωση μιας μαζικής «δημοκρατίας», ενός παγκόσμιου πολιτισμού;

Είναι βαθιά χαραγμένη στο υποσυνείδητο του δυτικού πολιτισμού η αίσθηση της διαφοράς από εκείνους τους λαούς που ο πολιτισμός αυτός ανέλαβε να μελετήσει. Το εθνολογικό ενδιαφέρον συνυφαίνεται στο δυτικό πολιτισμό με την προσέγγιση των άλλων ως διαφορετικών από εμάς. Είναι λοιπόν μοιραίο η ίδια η εθνολογία να βρεθεί, ερευνώντας τα θέμελια της, μπροστά στο πρόβλημα της απόστασης. Είναι η απόσταση απαραίτητη για να κατανοθεί ο άλλος ως άλλος, είναι μήπως ο άλλος γέννημα αυτής της απόστασης; Και τι συμβαίνει όταν οι αποστάσεις μειώνονται ή ακυρώνονται;

O Levi-Strauss, εκείνος που ευαισθητοποίησε την εθνολογία στην αναζήτηση ενιαίων δομών στην ανθρώπινη σκέψη, ο ανθρωπολόγος που αναγνώρισε στην «άγρια σκέψη» αξίες ισότιμες με την επιστημονική, αποδίδοντας σε εκείνους που κάποτε θεωρούσαν βαρβάρους, άγριους ή τελοσπάντων πρωτόγονους, αρετές ανάλογες με εκείνες των δυτικών, ο Levi-Strauss ήταν που καθόρισε στο όψιμο έργο του την ανθρωπολογική ματιά ως «ματιά από μακριά». Και ο Levi-Strauss ήταν που στο όνομα της πολιτισμικής διαφοράς και της χρησιμότητάς της στην εξέλιξη του πολιτισμού ζήτησε οι αποστάσεις να διατηρηθούν. Με τα λόγια του: «...κάθε αληθής δημιουργία υπονοεί μια ορισμένη κώφευση προς τις εκκλή-

σεις αξιών διαφορετικών, φτάνοντας ακόμη και στο σημείο να τις απορρίπτει αν δεν τις αργείται ολοκληρωτικά. Διότι κανείς δεν μπορεί να απολαμβάνει τον άλλον ολοκληρωμένα, να ταυτίζεται μ' αυτόν και παρ' όλα αυτά την ίδια στιγμή να παραμένει διαφορετικός. Όταν η ολοκληρωτική επικοινωνία με τον άλλον επιτυγχάνεται πλήρως, αργά ή γρήγορα υπογράφεται η καταδίκη και της δικής μου και της δικής του πραγματικότητας»²⁰.

Είναι φανερό ότι μια τέτοια άποψη υπερφαστίζεται την ταυτότητα, την πολιτισμική ταυτότητα πιο συγχεκριμένα, ως ένα καλά ορισμένο πεδίο ικανό να ξεχωρίζει ανθρώπινες ομάδες. Ο διαφορής συγχρωτισμός τους, η διαφορής ανταλλαγής μπορεί να επιφέρει μια ισορροπία παθητικότητας, όπως εκείνη που προκύπτει μετά την εξίσωση της θερμοκρασίας όταν η ροή θερμότητας από το θερμό πρόσο το ψυχρό σώμα ολοκληρωθεί. Με έναν τρόπο, η γειτνίαση εξουδετερώνει, σύμφωνα με τον Levi-Strauss, τις διαφορές. Όμως οι σχέσεις ανάμεσα σε πολιτισμικές ετερότητες δεν ήταν ποτέ σχέσεις τις οποίες κινούσε το ίδιο το περιεχόμενο της ετερότητας. Κανείς πολιτισμός δεν επιβάλλεται εξαιτίας κάποιας αξίας του, ούτε οποιαδήποτε σύνθεση πολιτισμική είναι μόνο προϊόν πολιτισμικών ανταλλαγών. Ο πολιτισμός είναι πεδίο ανταγωνισμών, ανταγωνισμών που διαθλούν ή μετασχηματίζουν ανταγωνισμούς δύναμης, οικονομικής και πολιτικής. Όπως αντίστοιχα οι σχέσεις μεταξύ πολιτισμών είναι σχέσεις ιεραρχημένες και ιεραρχικές. Για να συμπεράνει κανείς λοιπόν πως η απόσταση διαφυλάσσει τις ιδιαιτερότητες, χρειάζεται να κάνει μια αφαιρεση. Χρειάζεται να ξεχάσει τις δυνάμεις επιβολής που μπορούν να δρουν από μακριά, χρειάζεται να παραβλέψει τις αναμετρήσεις τηγεμονίας στις οποίες εμπλέκεται, το διαλέγει ή όχι, οποιαδήποτε πολιτισμική οντότητα, είτε με τη μορφή του κράτους είτε με τη μορφή μιας κοινωνικής ομάδας. Το πρόβλημα της απόστασης είναι πρόβλημα εξουσίας και πρόβλημα διαχείρισης της ταυτότητας.

Για τη γέννηση τόπων συνάντησης, σε εκείνες τις ενδιάμεσες ικανές αποστάσεις, χρειάζεται κανείς να παραιτηθεί από δύο προϋποθέσεις της ίδιας της διαχωριστικής διάκρισης που εμποδίζει τις ετερότητες κάθε είδους να συναντιύνται. Από την αξιώση επικράτησης και την αξιώση κατοχής μιας ορισμένης κλειστής και αμετάβλητης ταυτότητας. Η απόσταση της συνάντησης προϋποθέτει λοιπόν συνήθεις διάνοιξης της ταυτότητας και αναίρεσης ή αμφισβήτησης των σχέσεων δύναμης ανάμεσα σε διαφορετικές ταυτότητες.

Η απόσταση της γειτνίασης, ως απόσταση επίσκεψης της ετερότητας, είναι μια απόσταση που φέρνει σε επαφή επικράτειες, οι οποίες ορίζουν ταυτότητες, επεμβαίνοντας στα όριά τους. Η ικανή απόσταση είναι εκείνη που επιτρέπει τη διάρρηξη τούτων των ορίων χωρίς τη διάχυση των επικρατειών. Είναι μια απόσταση τελικά όπου η διαπραγμάτευση (μια σχέση ανάμεσα σε ετερότητες άνισες) μετατρέπεται σε συνάντηση (μια σχέση ανάμεσα σε ετερότητες που επικοινωνούν ισότιμα).

Κατά παράδοξο τρόπο, η συλλογιστική του Levi-Strauss προσφέρει επιχειρήματα στο σύγχρονο ρατσισμό, το «διαφοριστικό ρατσισμό», όπως τον ονομάζει ο Ε. Μπαλιμπάρ. Σύμφωνα με τη λογική του διαφοριστικού ρατσισμού, δεν είναι πια «η βιολογική κληρονομικότητα αλλά οι μη αναγώγμες πολιτισμικές διαφορές»²¹ που δικαιολογούν τα όρια ανάμεσα σε οντότητες κοινωνικές. Στο όνομα τέτοιων μη αναγώγμων, δηλαδή μη διαπραγμάτευσιμων ή μη συνθέσιμων ή μη δυνάμενων να συμβιώσουν διαφορών, ο νέος ρατσισμός ζητά την απομόνωση και την καθαρότητα εκείνων που θεωρεί ανώτερους πολιτισμικά. Ο

άλλος, οι άλλοι, έχουν το δικαίωμα στη διαφορά, έχουν τις ιδιαιτερότητές τους, αρκεί να «εγκαταλείψουν τη χώρα», να βρεθούν εκεί που ανήκουν (οι μετανάστες, οι πρόσφυγες, αυτοί οι μόνιμα εκδιωκόμενοι ως άλλοι).

Είναι φανερό ότι ούτε η επίκληση της διαφοράς από μόνη της ούτε η αγωνία για τη διαφύλαξή της μπορούν να εγγυηθούν την επικοινωνία ανάμεσα στις ετερότητες, αφήνοντας μοιραία τη διαπραγμάτευση στο έλεος της ανοικτής αναμέτρησης, συχνά αν όχι πάντα, ανάμεσα σε άνισους. Κατά παράδοξο τρόπο, η διατήρηση της ετερότητας μόνο ως ορίζοντας μιας σχέσης ανάμεσα σε ετερότητες μπορεί να νονθεί. Άλλως η αναμέτρηση, γιατί βέβαια δεν υπάρχουν ασφαλείς αποστάσεις ούτε μεταφορικά ούτε κυριολεκτικά, ιδιαίτερα σήμερα, θα φροντίζει να ανάγει πάντα τις ετερότητες στο «ίδιον» του ισχυροτέρου.

Η αναζήτηση της ικανής απόστασης οφείλει να συμφιλωθεί με την ίδεα πως θα πρόκειται για μια απόσταση που δεν ορίζει απλά μια ασφαλή ζώνη, σαν μια no man's land, αλλά για μια απόσταση που διασχίζεται ξανά και ξανά. Η απόσταση αυτή είναι το πεδίο ενός «πτηγαινέλα», ένα πεδίο δοκιμής, ένα πεδίο επισκέψεων. Αυτή τη διαρκή κίνηση ανάμεσα σε ίδιο και έτερο ο T. Todorov την περιγράφει σαν έναν «οικουμενισμό της διαδρομής»²². Ας δούμε λίγο πιο αναλυτικά το σχήμα που προτείνει για την κατανόηση μιας τέτοιας παλινδρομικής πορείας από το ίδιο στο έτερο. Η εμπειρία του ανθρωπολόγου που μελετά μια κοινωνία διαφορετική από τη δική του προσφέρει το πρότυπο για την περιγραφή μιας σχέσης συνάντησης με την ετερότητα. Και, σύμφωνα με τον T. Todorov, τέσσερα είναι τα βήματα που σημαδεύουν την πορεία εκδίπλωσης μιας τέτοιας σχέσης.

Η εκκίνηση, το πρώτο βήμα προς το διαφορετικό, δεν μπορεί παρά να στηρίζεται σε μια τάση να αποστασιοποιηθεί κανείς από την κοινωνία του και τον εαυτό του. Αυτό είναι το κίνητρο, λέει ο Todorov, της αναχώρησης. Χωρίς αυτή την πρώτη αίσθηση απομάκρυνσης, κίνηση δε γεννιέται²³.

Το δεύτερο βήμα αφορά την πρώτη προσέγγιση της άλλης κοινωνίας. Κανείς βυθίζεται μέσα της προσπαθώντας να καταλάβει (να επικοινωνήσει κ.λπ.), φέρει όμως ως φορτίο τους δικούς του τρόπους δράσης και σκέψης, τις δικές του κατηγορίες εννόησης. Αυτές επιστρατεύει κατ' αρχήν, γιατί αυτές μόνο διαθέτει.

Στο τρίτο βήμα γυρνά κανείς πίσω, στα μέρη του. Ακόμη και αν η επιστροφή γίνεται μόνο νοερά, η κίνηση μοιάζει να ορίζεται από μια αντιστροφή της φοράς της πορείας προσέγγισης. Όμως η επιστροφή εγκαινιάζει τη διαδικασία μιας δεύτερης αποστασιοποίησης. Ο ξενιτεμένος παρατηρητής βλέπει με άλλο μάτι πια την κοινωνία του και την ταυτότητα που εκείνη του είχε αποδώσει, το μάτι ενός σχεδόν ξένου. Αν δεν υποκύψει στη σχιζοφρένεια που ενδέχεται να γεννά μια τέτοια εμπειρία, τότε η νέα αυτή αποστασιοποίηση δίνει την ευκαιρία να έρθουν σε συνδιαλλαγή τα δύο αυτά επίπεδα εμπειρίας και, ταυτόχρονα, οι τρόποι εννόησης τους.

Το τελευταίο, τέταρτο βήμα, αναφέρεται σε μια νέα προσέγγιση της ετερότητας, πλουτισμένη από την αξιολόγηση της πρώτης επίσκεψης θα έλεγε κανείς, όπου οι άλλοι δεν αποτελούν ούτε παρέκκλιση ως προς τις οικουμενικές αξίες που θεωρεί πως εκφράζει ο πολιτισμός του ούτε υπόδειγμα εξωτικό μιας νέας τάξης αξιών. Χωρίς να χάνει τότε τον ορίζοντα του οικουμενικού (δηλαδή τον ορίζοντα που καθιστά την επικοινωνία και τη συνάντηση εκ προοιμίου απαραίτητη, νόμιμη αλλά και εφικτή), ο άνθρωπος αυτός θα είναι σε θέση

να μελετήσει την κοινωνία των άλλων αλλά και τη δική του ταυτόχρονα, συγκρίνοντας. Έτσι, καταλήγει ο Todorov, «η γνώση των άλλων δεν είναι απλά ένας ενδεχόμενος δρόμος προς την αυτογνωσία: είναι ο μόνος δρόμος»²⁴.

Η επίσκεψη λοιπόν της ετερότητας συνιστά μια δράση που δε διατηρεί απλά μια απόσταση, αλλά υφαίνει πάνω στην απόσταση μια σχέση, η οποία διανοίγει την ίδια την ιδιαιτερότητα του επισκέπτη αφήνοντάς την έκθετη στον άλλον. Αν φανταστούμε δε πως και ο άλλος μπορεί να ξεκινήσει αντίστοιχα τη δική του παλινδρομική προσίση προς την ετερότητα του επισκέπτη του, τότε το σχήμα έχει τη δυνατότητα να περιγράψει τη σχέση με την ετερότητα σαν μια συμμετρική αναχώρηση του ενός προς τον άλλον. Η αποστασιοποίηση από το ίδιο και η επάνοδος σε ένα ίδιο που δεν είναι πια ίδιο, θα είναι ο ορίζοντας μιας τέτοιας αναχώρησης.

Η διάνοιξη των ταυτοτήτων και η προσπάθεια προσέγγισης της ταυτότητας των άλλων μπορεί κάλλιστα να θεωρηθεί σαν μια διαδικασία μεταμφίεσης. Αναχωρώντας προς έναν άλλο εαυτό, τον προσφέρει κανείς ως πεδίο συνάντησης. Τούτος ο εαυτός είναι ήδη διαφορετικός από εκείνον που του χρησίμεψε σαν αφετηρία, δεν είναι όμως ίδιος όύτε με εκείνον που οι άλλοι διαθέτουν. Η συνάντηση επιτελείται μέσα από τέτοιες δοκιμαστικές μεταμφίεσις όταν εκπληρώνονται οι όροι της διατήρησης της ιδιαιτερότητας των συναντώμενων. Μιας ιδιαιτερότητας που δεν ταυτίζεται με την προινή τη συνάντηση ταυτότητά της, αλλά με μια ταυτότητα σε κίνηση. Η θεατρικότητα της προσέγγισης στηρίζεται, όπως και η δράση του μελετητή που ο Todorov περιγράφει, σε μια αποστασιοποίηση σε δύο πράξεις. Μια αρχική αποστασιοποίηση από τον εαυτό που φέρει κανείς, αποστασιοποίηση που αποτελεί προϋπόθεση για να μπορέσει να προσεγγιστεί ο άλλος, καθώς η έκφραση, τα σήματα που θα του στείλουμε πρέπει να κατασκευαστούν και όχι να αναβλύσουν από μια ταυτότητα άγνωστη σε αυτόν. Μια δεύτερη επίσης κίνηση αποστασιοποίησης από τον πρότερο εαυτό, που γίνεται όμως χωρίς να αποδεχθεί κανείς τον άλλον ως το πρότυπο μιας νέας ταυτότητας. Η αναδιπλασιαστική θεατρικότητα επιδεικνύει τούτη την απόσταση που δίνει τόπο στην ίδια τη διαδρομή της επίσκεψης του άλλου, σε τούτο το πηγανέλα. Και την επιδεικνύει θεατρικά. Γιατί θεατρικά; Γιατί την ίδια τη συνάντηση προσδιορίζει ουσιαστικά μια θεατρική δράση. Δεν υπάρχει τόπος έξω της, τόπος όπου μπορεί να θεμελιωθεί μια αλήθεια της συνάντησης ανεξάρτητη από τους χειρισμούς της προσέγγισης. Κανείς γίνεται αυτό που υποδύεται αλλά περισσότερο υποδύεται αυτό που γίνεται σε μια τέτοια σχέση. Όλο το πεδίο της συνάντησης ανάμεσα σε ετερότητες είναι φτιαγμένο σαν ένα ψηφιδωτό από μικροκινήσεις θεατρικές, κινήσεις διαπραγμάτευσης ενός νοήματος που, χωρίς απαραίτητα να διατυπωθεί, θα αποτελέσει το δεσμό, τη συνοχή, τον κοινό ορίζοντα της συνάντησης.

Ο Todorov θέλει να πιστεύει πως μια τέτοια διαρκής κίνηση ανάμεσα σε δύο πόλους ετερότητας γεννά ανθρώπους που νιώθουν μόνιμα εξόριστοι²⁵. Δεν ανήκουν πουθενά, ούτε στη «χώρα» που επισκέπτονται ούτε σε κείνη τη «χώρα» από την οποία ξεκίνησαν. Εχει δίκιο, μόνο αν δεχτούμε πως μια τέτοια στάση, παράγοντας ταυτότητες ανοικτές, μη αναγνωρίσιμες, οδηγεί σε μια προσωρινή εξορία, μια αποξένωση από εκείνους που επιμένουν στην περιφρούρηση των οφίων μιας κοινής ταυτότητας αυτάρχους και αδιαπραγμάτευτης. Μια τέτοια προσωρινή εξορία αντιστοιχεί στην εμπειρία της συνάντησης, δεν προεξοφλεί όμως και το μέλλον της σχέσης που μπορεί μια τέτοια συνάντηση να γεννήσει. Γιατί η συνάντηση

μπορεί να γεννήσει και συνθέσεις και μεταλλάξεις, όπως βέβαια και μετατοπισμένες αντι-
παλότητες. Η προσωρινή εξορία θα είναι λοιπόν μια μορφή περιγραφής της ίδιας της αί-
σθησης απομάκρυνσης που φέρει η περιπέτεια μιας προσεγγιστικής θεατρικότητας. Αν έτσι
την κατανοήσουμε, ίσως συλλάβουμε και τη βαθύτερη ανθρωπολογική αλήθεια που βρίσκε-
ται στα λόγια ενός κυριολεκτικά εξόριστου, ενός πολιτικού φυγάδα από τη Νότια Αφρική
όταν αποτιμά τη ζωή της εξορίας του. «Πράγματι οι εμπειρίες και τα προϊόντα της εξορίας
θα μπορούσαν να είναι ένα διαλυτικό της συνείδησης των συνόρων. Θα μπορούσαν να εί-
ναι ένας τρόπος αναγνωριστικής εξερεύνησης, μετατόπισης και επέκτασης των ορίων»²⁶.

Ο στιγμοτυπικός πολιτισμός και η θεατρικότητα σαν αίσθηση της αναβολής

Η εμπειρία του χρόνου που αντιστοιχεί στη σύγχρονη πόλη καθορίζεται από τον πολι-
τισμό του στιγμιότυπου. Κάθε όψη της ζωής, συμπτυχωμένη σε μια στιγμή, σε μια τόσο
λεπτή φέτα του χρόνου που δεν έχει διαστάσεις, εμφανίζεται και εξαφανίζεται στο οπτικό
πεδίο του σύγχρονου κατοίκου με ταχύτητα ιλλιγιώδη. Χωρίς καμία σύνδεση με ένα πριν
και ένα μετά, έχοντας τη μορφή ενός ακαριαίου ερεθίσματος χωρίς χρονικό βάθος, χωρίς
προσμονή ή αναπόληση, τούτες οι στιγμές-τύποι ορίζουν ένα χρόνο άναρθρο. Η εμπειρία
του χρόνου ως διαρκούς στιγμοτυπικού παρόντος είναι μια εμπειρία που καταργεί ο-
ποιαδήποτε απόσταση ανάμεσα στο παρελθόν, το παρόν και το μέλλον. Η γενίκευση της
ζωντανής αναμετάδοσης, της μετάδοσης δηλαδή εικόνων, πληροφοριών και, σύντομα, αι-
σθήσεων σε πραγματικό χρόνο, από οποιοδήποτε σημείο της γης σε οποιοδήποτε άλλο,
καθιστά την εμπειρία του στιγμιότυπου μια εμπειρία βραχυκύλωσης του χρόνου. Καθετί
που περνά χάνεται, τίποτα δε δείχνει τι έρχεται. Μόνο συγχρονικά ερεθίσματα εισβάλ-
λουν από παντού²⁷.

Η εμπειρία της σύγχρονης πόλης, θα μπορούσαμε έτσι να πούμε, είναι μια εμπειρία
ενός χρόνου χωρίς αποστάσεις, χωρίς ενδιάμεσα, χωρίς διαλείμματα. Σωστά την αποκα-
λούν τούτη την αίσθηση μια αίσθηση συμπτίεσης του χρόνου²⁸. Όπως στις τόσες εκδηλώσεις
του πολιτισμού του στιγμιότυπου, πολιτισμού της στιγμαίας τροφής, της στιγμαίας φω-
τογραφίας, της στιγμαίας διαπραγμάτευσης των μετοχών, η στιγμαία αναμετάδοση δεν
αφήνει τόπο για τη δημιουργία ενός μέλλοντος ή ενός παρελθόντος. Όταν καταργείται η
απόσταση ανάμεσα στο παρελθόν, το παρόν και το μέλλον, όταν κάθε διάσταση του χρό-
νου δεν εκδηλώνεται παρά σαν ένα παρόν της στιγμής, τότε καταργείται η διαφορά του
πριν και του μετά. Και το παρόν γίνεται ουσιαστικά α-διάφορο.

Η καταργηση του ενδιάμεσου χρόνου καταργεί το μέλλον σαν διάσταση του παρόντος.
Γιατί μόνο η προσμονή και ο μετεωρισμός που προκαλεί γεννά τη διάσταση του μέλλοντος
ήδη στο παρόν. Ολόκληρη η στρατηγική της υπεράσπισης της τιμής βασίζεται, για παρά-
δειγμα, στην αίσθηση της απειλής που εγκυμονεί κάθε στιγμή σε μια περίοδο βεντέτας²⁹. Ο
νόμος της εκδίκησης, της ανταπόδοσης, όπως και στην περιπτώση της ανταλλαγής των δώ-
ρων, δεν περιγράφει παρά τη γενική αρχή των σχέσεων. Η πολυεπίπεδη πραγματικότητα
των δράσεων που συγκροτούν όμως μια τέτοια σχέση ανάμεσα σε άτομα με κοινωνικά χα-
ρακτηριστικά συγκεκριμένα, με ιστορία και στόχους, είναι τελείως εξαρτημένη από τις

στρατηγικές διαχείρισης του ενδιάμεσου χρόνου. «Το να καταργήσουμε το μεσοδιάστημα σημαίνει να καταργήσουμε τη στρατηγική», όπως λέει και ο P. Bourdieu³⁰.

Η ακαριαία λήψη πληροφοριών και ερεθισμάτων, η συμπτύκνωση του χρόνου και η αναγωγή του σε μια φυσαλίδα αέναου παρόντος που μας περιβάλλει, είναι στην πραγματικότητα μια εμπειρία που απαιτεί ακαριαίες αντιδράσεις, σκέψεις, αισθήσεις. Καθώς ο ενδιάμεσος χρόνος της προσμονής, του αναυτοχασιού, της δεύτερης σκέψης, του υπολογισμού αλλά και της βαθύτερης αισθησης δεν υπάρχει, η συμπεριφορά εξωθείται σε κινήσεις, δράσεις και νοηματοδοτήσεις αντανακλαστικές³¹. Η ταχύτητα της ζωντανής αναμετάδοσης αναδιπλώνει την πραγματικότητα στον εαυτό της, συνιστά απόλυτη κατάφαση του πραγματικού, καθώς αυτή η πραγματικότητα με τίποτα δεν προλαβαίνει να συγκριθεί και επομένως να κριθεί. Στην ίδια ταχύτητα συντονίζονται και οι αντιδράσεις. Που σημαίνει ότι απλά επιβεβαιώνουν κοινωνικά αντανακλαστικά. Τα ίδια που καλλιεργούν οι απαιτήσεις της σύγχρονης ζωής όπου ακαριαίες αποφάσεις δεν είναι παρά αποφάσεις που έχουν ήδη προβλεφθεί, ήδη εγχαραχθεί, προσποφασισθεί. Όπως οι αντιδράσεις σε ένα βιντεοπαιχνίδιο έχουν ήδη προσχεδιαστεί, ή όπως οι «αισθόμητες» απαντήσεις στις δημοσκοπήσεις του δρόμου έχουν ήδη προβλεφθεί στην ίδια τη συνθήκη της ερώτησης.

Η στρατηγική σαν αισθηση του χρόνου, σαν αισθηση της δύναμης που έχει ο ενδιάμεσος χρόνος να προσφέρει ένα πεδίο διαπραγμάτευσης, σύγκρισης, υπολογισμού ή υπόγειας επεξεργασίας των συναυτηματικών αντιδράσεων, η στρατηγική σαν «αισθηση του παιχνιδιού» καταργείται σε συνθήκες ακαριαίων αντιδράσεων. Βραχυπυκλώνεται σε συνθήκες απόλυτης συνχρονικότητας.

Αναμφίβολα μια νέα κοινωνική εκπαίδευση διαμορφώνει ανθρώπους ικανούς να αντιδρούν με εξαιρετική ταχύτητα σε εξωτερικά ερεθίσματα. Χωρίς αυτή την ταχύτητα οι σύγχρονοι επιχειρηματίες και οι χρηματιστές είναι χαμένοι. Χωρίς αυτή οι σύγχρονοι πολεμιστές και ιδιαίτερα οι χειριστές υπερταχέων πολεμικών μηχανών, όπως είναι τα αεροπλάνα, είναι επίσης χαμένοι χυριολεκτικά. Και χωρίς αυτή, ούτε στα πιο διδύμα βιντεοπαιχνίδια ούτε στα βιντεοπαιχνίδια των ενηλίκων υπάρχει καμιά πιθανότητα να πετύχει κανείς ένα αξιοπρεπές σκορ. Βέβαια, όλο και περισσότερο αυτές τις ακαριαίες αποφάσεις υπάρχουν μηχανές που τις παίρνουν πιο γρήγορα από τους ανθρώπους. Γιατί ιδιαίτερα στον πόλεμο ή στο χρηματιστήριο κάθε δευτερόλεπτο μπορεί τα δεδομένα ν' αλλάξουν και είναι καθοριστικό το να μπορέσει ν' απαντήσει κανείς με μια ακαριαία κίνηση σε τούτη την αλλαγή.

Η αισθηση του παιχνιδιού υπάρχει μόνο ως αισθηση της διαχείρισης των μεσοδιαστημάτων. Για τούτο το βιντεοπαιχνίδιο, στο βαθμό που απαιτεί ακαριαίες αντιδράσεις, οδηγεί μόνο σε μια πλήρη καταβίθιση στο παιχνίδι. Αισθηση του παιχνιδιού σημαίνει διαχείριση του χρόνου του³². Κι αν κανείς παίζει πάντα με κάποιους άλλους (και δε δοκιμάζει απλά την επιδεξιότητά του απέναντι σε μια μηχανή προγραμματισμένη να τον βομβαρδίζει με αλλεπάλληλα ερεθίσματα), τότε αισθηση του παιχνιδιού σημαίνει πάντα αισθηση της ύπαρξης των άλλων. Όχι απλά ως μέσων για μια προσωπική απόλαυση, αλλά ως υποκειμένων με τα οποία, στα πλαίσια του παιχνιδιού, συνάπτονται σχέσεις. Αισθηση του παιχνιδιού σημαίνει ίσως τελικά αισθηση του άλλου. Του άλλου που, ακόμα κι αν έχει το ρόλο του αντιπάλου, στη σχέση μαζί του «παιζεται» χυριολεκτικά το παιχνίδι. Αποτελεί έτσι η στρατηγική εκείνην το συγκάτιον της ερώτησης και χωρίς πλήρη επίγνωση, απελή, δοκιμαστικό και κάποια

τε μετέωρο, αμφίθυμο υπολογισμό που περιλαμβάνει τον άλλον. Που προϋποθέτει μια επί-σκεψη της διαφορετικότητας του άλλου ως ανίχνευση των προθέσεών του, ως διερεύνηση των συνηθειών του. Μ' άλλα λόγια, τούτη η επίσκεψη βούτα στο παρελθόν ή πασχίζει να προβλέψει το μέλλον, ορίζοντας έτοι ενδιάμεσα διαστήματα, αποστάσεις από το παρόν, όπου κοντοστέκεται. Η στρατηγική λοιπόν δεν είναι παρά μια αισθηση του παιχνιδιού, μια σοφία των μεσοδιαστημάτων και των προσεγγίσεων.

Ο πολιτισμός του στιγμούτυπου, ο εκβιαστικός ρυθμός της ζωντανής αναμετάδοσης και των εξίσου στιγμούτυπων αντιδράσεων είναι ουσιαστικά ένας πολιτισμός που καταργεί τη διαφορά. Ακόμα και όταν την επικαλείται, ακόμα και όταν φαίνεται πως καθετί που γεννά είναι διαφορετικό, όσο διαφορετικό είναι ένα κάθε φορά εφέθισμα που απαιτεί επιτακτικά απαντήσεις, τούτη η διαφορά δεν είναι παρά προεγγεγραμμένη σε ένα πεδίο πεπρασμένων εκδοχών, εκδοχών προσχεδιασμένων. Η ετερότητα, ως συμβάν που διαφεύγει από τη δομή του κανονικού, ως απρόβλεπτη συνθήκη, δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί με τη λογική της ακαριαίας αντίδρασης. Χρειάζεται η ανάπτυξη μιας στρατηγικής που κάθε φορά, ανάλογα με τους όρους της περίστασης, να αξιοποιεί αισθήσεις και υπολογισμούς. Δεν είναι τυχαίο λοιπόν που η λογική του στιγμούτυπου, του βομβαρδισμού των αισθήσεων σε πραγματικό χρόνο, με την απαίτηση οι αντιδράσεις να είναι στον ίδιο χρόνο επαρκείς, γεννά ή μια υπερδιέρεση ή μια παθητικότητα. Η παροξυσμική αντίδραση μεταπίπτει στην απάθεια. Η ουσιαστική κατάργηση της διαφοράς εκκολάπτει την α-διαφορία. Το είχε διαγνώσει ο Simmel έγκαιρα όταν μιλούσε για την αναισθητοποίηση ως αποτέλεσμα του υπερβολικού πολλαπλασιασμού των ερεθισμάτων στη σύγχρονή του μεγαλούπολη³³.

Η θεατρικότητα είναι μια αισθηση αναβολής. Μια στρατηγική διαχείρισης του χρονικού μεσοδιαστήματος. Και με τούτη την έννοια είναι μια αισθηση του παιχνιδιού, της σχέσης με την ετερότητα. Η επίσκεψη στην ετερότητα, το πολυεπίπεδο παιχνίδι της διαπραγμάτευσης και της προσέγγισης, στηρίζεται καθοριστικά στη διαχείριση του ενδιάμεσου χρόνου. Η ακαριαία επαφή με την ετερότητα ή θα γεννήσει εκβιασμένη και εκβιαστική οικεϊότητα ή θα δραστηριοποιήσει αντανακλαστικά απώθησης, εχθρότητας. Η αναβλητική περίσκεψη δοκιμάζει το δρόμο της προς τον άλλον. Και σε τούτη την πολύμορφη τέχνη της προσέγγισης η θεατρικότητα καταβέτει τη δική της συμβολή: τη μεταμφίεση. Η μεταμφίεση είναι μια προσωρινή αναστολή. Ένα μεσοδιάστημα. Στην ακαριαία έκθεση του ενός στον άλλον, έκθεση που είδαμε πως δεν είναι αρκετή για τη συνάντηση αλλά συχνά αποτελεί και εμπόδιο, η μεταμφίεση παρεμβάλλει την περίφραση μιας προσποίησης. Γίνομαι άλλος για να προσεγγίσω την ετερότητα του άλλου. Γίνομαι άλλος για να δελεάσω, να παρακινήσω, να διευκολύνω τον άλλον: Ναι, γίνομαι άλλος για να κατεργαστώ το ενδιάμεσο πεδίο της συνάντησης.

Ο Ρ. Μπαρτ, εκείνος που είδε στη θεατρική τέχνη του Μπρεχτ τις εγκυμονούσες στιγμές³⁴, παρατηρεί την εκφραστική της ερωτικής συμπεριφοράς σαν μια σειρά από λοξοδρομούσες, πλάγιες και υπανικτικές δηλώσεις, σημάνσεις. Δεν είναι τούτες οι κινήσεις θεατρικές προσέγγισης της ετερότητας που μόνιμα συνιστά ο άλλος κατά την ερωτική συνάντηση: «Ας πούμε πως έκλαψα για κάτι που ο άλλος ούτε ξαν το αντιλήφθηκε... Και πως για να μη φανεί πως έκλαψα, φόρεσα μαύρα γυαλιά, σκεπάζοντας έτοι τα θολά μου μάτια...» Προσποιούμαι. Δεν κρύβομαι απλά, γιατί τούτη η κίνηση υπολογίζω να κεντρίσει

τον άλλον. «Μα τι έχεις;» Δηλώνω με τούτη τη μεταμφίεση: «έχε υπόψη σου ότι κάτι πάω να σου κρύψω»³⁵. Η μεταμφίεση δεν είναι παρά μια περίφραση αυτού που θέλω να δείξω. Όμως τούτη η περίφραση κάνει κάτι σημαντικό. Δε με δείχνει ακαριαία στον άλλον: Κλαίω. Δείχνει ταυτόχρονα την προσπάθεια να διαφύλαξω κάποιο είδος αξιοπρέπειας. Επομένως η θεατρικότητα της κίνησης δεν αναβάλει απλά την εκδήλωση αυτού που θα μπορούσε να δειχτεί ή να επωθεί αλλιώς, πιο σύντομα και πιο άμεσα. Δημιουργεί πάνω στο μεσοδιάστημα της αναβολής μια διαφορετική σχέση. Ο άλλος, εκείνος που δεν ξέρει, εκείνος λοιπόν που είναι έστω και προσωρινά αλλού, κατανοεί από την κίνησή μου μια χειρονομία προσέγγισης. Ένα μπρεχτικό *gestus*: Ίσως, γιατί στη σκηνοθεσία της όψης μου, με τα μαύρα γυαλιά που κρύβουν αποκαλύπτοντας, υποκρύπτεται η αναδιτλασιαστική δυναμική μιας καθημερινής θεατρικότητας, η σοφία της αποστασιοποιητικής προσέγγισης: «έχε υπόψη σου ότι κάτι πάω να σου κρύψω».

Ο Μπαρτ γενικεύει τούτη την πρόθεση μεταμφίεσης του πάθους σε μια ερωτική της προσέγγισης, μιας προσέγγισης στην οποία ο άλλος παραμένει άλλος όσο δεν έχει εκδήλωσει τις διαθέσεις του, την επιθυμία του. «... Φορώ μια μάσκα στο πάθος μου, αλλά με μια διακριτική (και πονηρή) κίνηση επισημάίνω την ύπαρξη της μάσκας αυτής»³⁶. Είναι ίσως σε τούτο το πηγαινέλα ανάμεσα στην εκδήλωση και την αποκάλυψη του πάθους που παίζεται ολόκληρο το δράμα, το θέατρο της ερωτικής προσέγγισης. Το λεγόμενο φλερτ δεν είναι παρά μια πολύμορφη θεατρική των διαδοχικών επισκέψεων της ετερότητας του άλλου. Τον ερωτά και τον παραπλανά μαζί.

Κάτι ανάλογο παρατηρεί και ο Jankélévitch στην περιφραστική λοξόδρομούσα και απατηλή τακτική της ειρωνείας. Η ειρωνεία, σαν μια κίνηση του λόγου και του σώματος, δεν είναι μια απλή ψευδολογία, μια παραπλανητική υποκρισία. «Η ειρωνεία είναι μια διπλή κινητικότητα, μια δραστική κυκλοφορία στο κύκλωμα του γρίφου και του νοήματος». Όμως τούτο το ταξίδι, όπου το νόημα αποκαλύπτεται καθώς κρύβεται, όπου η παρανόηση είναι προσωρινή για να οδηγήσει σε μια φανέρωση αλήθειας, σε μια μεταστροφή, δεν είναι ένα ταξίδι περιττό. «Το ταξίδι αυτό δεν είναι μια παράκαμψη, ούτε χαμένος χρόνος. Είναι, όπως κάθε μεσολάβηση, μια δοκιμασία»³⁷. Κανείς δε δέχεται την ειρωνεία απλώς εξηγώντας τη. Στη λοξόδρομη της η ειρωνεία, που άλλα λέει και άλλα εννοεί, η ειρωνεία που μεταμφίεζει τα λόγια της, προσφέρει με τη σοφία μιας αναβλητικής περίσκεψης το πεδίο μιας συνάντησης με τον άλλον. Φτάνοντας στα άκρα, ειρωνευόμενος κανείς, εκφράζει το αντίθετο από αυτό που εννοεί. Δείχνεται κανείς ριζικά άλλος (όπως ο Σωκράτης, λέει ο Jankélévitch, που προσποιείται ότι δεν ξέρει)³⁸. Σε τούτη όμως τη μεταμφίεση επιχειρείς τελικά να παρασύρεις τον άλλον, να τον κάνεις να δεχτεί, να αντικρίσει κάτι που αρνείται. Πλαγιοκοπείς την αντίρρηση του, την εχθρότητά του, ίσως. Που σημαίνει, προσφέρεις, γινόμενος εσύ ένας άλλος, στον άλλον το πεδίο να σε προσεγγίσει. Αυτή τη λειτουργία της ειρωνείας, την οροθετημένη από τον κυνισμό και το σαρκασμό που απομακρύνουν και διατηρούν την εχθρότητα, προκρίνει ο Jankélévitch, διακρίνοντας στην ειρωνική μεταμφίεση τη γενναιοδωρία της συνάντησης. Τούτη η ανοιχτή ειρωνεία, το χιούμορ, είναι «μια αρχή συνεννόησης και πνευματικής αλληλεγγύης»³⁹.

Η ειρωνεία κινητοποιεί μια θεατρικότητα αποστασιοποιητική. Δεν παραπλανά απλά, υποδεικνύει την παραπλάνηση, όπως τα μαύρα γυαλιά του ερωτευμένου. Όπως και εκεί,

αυτή η υπόδειξη, αυτή η χειρονομία (του λόγου ή και του σώματος) δεν είναι παρά μια ακόμα θεατρική δράση. Είναι η ίδια όχι η εξήγηση ενός γρίφου αλλά η αναγωγή του σε μια εκφραστική κίνηση: μένει και εκείνη έκθετη στην ερμηνεία. Γιατί η αναδιτλασιασμένη θεατρικότητα είναι η ίδια εμποτισμένη από την ιδιότυπη λογική της πράξης, μια λογική που δεν ανάγεται στο νόμο της ούτε στα αποτελέσματά της. Όπως και η ειρωνεία δεν ανάγεται στο τελικό μήνυμά της, ούτε βέβαια στην όποια τυπολογία της έκφρασής της. Ισως η δύναμη της μεταμφίεσης να παρατέμπει τελικά όχι μόνο στο λόγο που την προκαλεί, αλλά και στην ίδια τη βαθιά επίδραση της εκδίτλωσής της, εκείνη που αποδίδει στον ενδιάμεσο χρόνο, στο ταξίδι ανάμεσα στο ίδιο και το έτερο, κάποτε αξιά σκοπού. Γιατί στη μεταβατική ζώνη, στην ενδιάμεση επιχράτεια ανάμεσα στις ετερότητες, στη θάλασσα του αρχιτελάγους του Cacciari ή στη γέφυρα του Simmel⁴⁰, γεννιέται η επίγνωση της ετερότητας μέσα από την επίγνωση της μεταμφίεσης. Να αναγνωρίσουμε σε τούτη την εμπειρία την «ειρωνεία στη δεύτερη δύναμη» όπως ονομάζει το χιούμορ ο Jankélévitch; Πράγματι, γιατί «[Ο] χιούμοριστας είρωνας, από την πλευρά του, υποκρίνεται πως μας εξαπατά, γιατί υποκρίνεται πως υποκρίνεται και ειρωνεύεται την ειρωνεία»⁴¹.

Σημειώσεις

1. E. Goffman, «Η απόσταση από το ρόλο», στο *Σιναντήσεις. Δινο μελέτες στην κοινωνιολογία της αλληλεπίδρασης*, Αθήνα, Αλεξάνδρεια, σ. 204.
2. Ο Goffman ονομάζει «απόσταση από το ρόλο» (role distance) αυτή τη δράση που αποτελεί «μια αργή ανάμεσα στο άτομο και τον υποτιθέμενο ρόλο του... [Σ]την ουσία το άτομο δεν αρνείται το ρόλο, αλλά τον εν δινάμει εαυτό που ο ρόλος υπαγοφεύει σε όσους ερμηνεύεταις τον αποδέχονται» (ό.π., σ. 204-5).
3. Μια τέτοια σάση θέλει να αιφανθεί από τα «κοινωνικά γεγονότα τη σφραγίδα του οικείου που τα προστατεύει σήμερα από την επέμβασή μας», όπως επισημαίνει ο Μπρεχτ στο *Μικρό όργανο για το θέατρο*, Αθήνα, Πλειάς, 1974, σ. 75.
4. Βλ. και θέση 42, ό.π., σ. 74. Επίσης, Σ. Σταυρίδης, «Μπρεχτική αποστασιοποίηση και ετερότητα. Οι μετέωροι τόποι των κατωφλίων», περ. *Σύγχρονα Θέματα*, τ. 71-72, Δεκ. 1999, σ. 95.
5. Σύμφωνα με την ορολογία του R. Schechner, ο ηθοποιός (ή γενικότερα ο performer) μπορεί είτε να μεταμορφώνεται είτε να μεταφέρεται. Όταν ο ηθοποιός επιστρέφει στην αρχική του θέση (στον αρχικό του εαυτό, κοινωνικά προσδιορισμένο, θα λέγαμε), τότε ο Schechner μιλάει για μεταφορά (transportation). Βλ. «Performers and Spectators transported and transformed», στο *Between theater and anthropology*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, σ. 117-150.
6. Ντ. Ντιντερό, *Το παράδοξο με τον ηθοποιό*, Αθήνα, Πόλις, 1998, σ. 40-41 και σ. 94.
7. Την προβληματική του *gestus σινονόψι* έχει ο W. Benjamin: «Ο ηθοποιός πρέπει να μπορεί να ξεχωρίζει τις εκφράσεις του με τον τρόπο που ένας στοιχειωθετής παράγει τα διάκενα ανάμεσα στα στοιχεία» («What is Epic Theater?» στη συλλογή *Illuminations*, London, Fontana Press, 1992, σ. 148). Για τον Μπρεχτ τέτοιες εκφραστικές κινήσεις είναι σαν «ιερογλυφικά που μπορούν να διαβαστούν με μια ματιά» («Diderot, Brecht, Eisenstein» στη συλλογή *Image, Music, Text*, Glasgow, Fontana Press, 1977, σ. 73).
8. Ο R. Cailliois εντοπίζει στον πυρήνα της μιμητικής συμπεριφοράς αυτή την παραίτηση από τη διάχυση. Βλ. το κείμενό του *Mimicry and Legendary Psychasthenia*, περ. *October*, τ. 31, 1984, σ. 17-32.
9. «Η “δημόσια” συμπεριφορά είναι, κατά πρώτον, αντικείμενο μιας δράσης σε απόσταση από τον εαυτό, από την άμεση ιστορία του, τις περιστάσεις και τις ανάγκες και, κατά δεύτερον, μια τέτοια δράση εμπλέκει την εμπειρία της πολλαπλότητας» [R. Sennett, *The fall of Public Man*, London, Faber and Faber, 1993(1977), σ. 87].
10. Ο.π., σ. 112.
11. Ντ. Ντιντερό, ό.π., σ. 32-33.

12. Στη σύγχρονη κοινωνία η δημόσια συμπεριφορά συντρίβεται, σύμφωνα με το σχήμα του Sennett, από το ναρκισσισμό της προσωπικής έκφρασης (που αρνείται τη σύμβαση ως τόπο διατροφικής επικοινωνίας) και την καταστροφική κοινωνικότητα που προκαλεί τη φαντασίωση της κοινής ταυτότητας (της ομοιότητας) έναντι της κοινής δράσης που δέχεται τη διαφορά. *Βλ. π.χ., δ.π., σ. 6.*

13. Ας θυμηθούμε την προβληματική του A. Badiou για το συμβάν, αιτό το «μη αναγόμετο στη συνηθισμένη του εγγραφή μέσα σε "ό, τι υπάρχει"». Αιτό «το οποίο μας ξεναγάκει να αποφασίσουμε έναν καινούργιο τόπο πάπαρεξης». (*H Ηθική Δοκίμιο για τη συνείδηση του Κακού*, Αθήνα, Scripta, σ. 50).

Για τον Laclau το συμβάν είναι που εξαρθρώνει τη δομή σαν ένα σύντημα ενδεχόμενων γεγονότων. γι' αυτό αποτελεί την πιο καθαρή μορφή της γρονικότητας. (E. Laclau, *Για την επανάσταση της εποχής μας*, Αθήνα, Νήσος, σ. 110 και 117-8).

14. V. Jankélévitch, *H Ειρωνεία*, Αθήνα, Πλέθρον, σ. 161.

15. Ο.π., σ. 161. Βλ. επίσης σ. 74, για την αναβλητική βούληση και την επιφυλακτικότητα.

16. Ο.π., σ. 47.

17. M. Cacciari, *Αρχιτελίας*, Αθήνα, Λογοί, σ. 160.

18. Ο.π., σ. 160.

19. «Κάθε ταυτότητα κατασκευαζόταν μέσω διατραγμάτευσης με ποικίλες ετερότητες και... κατά συνέπεια, μα διαθέτει κρίση ετερότητας προηγείται πάντοτε των φαινομένων που παρουσιάζονται συνδεδεμένα με μια κρίση ταυτότητας» (M. Augé, *Για μια ανθρωπολογία των σύγχρονων κόσμων*, Αθήνα, Αλεξάνδρεια, 1999, σ. 132).

20. Cl. Levi-Strauss, *The View from Afar*, Penguin Books, 1985, σ. 24.

21. E. Μπαλιμπάρ - I. Βαλλερστάιν, *Φύλη, Έθνος, Τάξη, οι διφορούμενες ταυτότητες*, Αθήνα, Πολίτης, 1991.

σ. 36.

22. Για την υπεράσπιση αυτού του ιδιότυπου οικουμενισμού, βλ. T. Todorov, *On Human Diversity. Nationalism, Racism and Exoticism in French Thought*, Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 1993, σ. 74, σ. 83-85 και σ. 390.

23. Η παρονοίσας των βημάτων στην περιγραφή που ακολουθεί βασίζεται στον Todorov (ό.π., σ. 83-84).

24. Ο.π., σ. 84, με αναφορά σε αντίστοιχη θέση του Levi-Strauss.

25. Ο.π., σ. 84, αλλά και σ. 73, όπου χρησιμοποιείται η έννοια του ξερζωμού.

26. Breyten Breytenbach, «The Long March from Hearth to Heart» στο *Home. A Place in the World*, A. Mach (ed), New York, New York University Press, 1993, σ. 76.

27. Για τον πολιτισμό του στιγμάτου του βλ. και Σ. Σταυρίδης, *Διαφήμιση και το νόημα του χώρου*, Αθήνα, Στάχυ 1996, σ. 67 και σ. 76-82.

28. Βλ. ιδιαίτερα D. Harvey, *Justice, Nature and the Geography of Difference*, Cambridge (Mass), Blackwell, 1996, σ. 242-47.

29. Για την αισθηση της τιμής και την εξάρτηση της από μια στρατηγική ανταλλαγών που ξεδιπλώνεται στο χώρον, βλ. P. Bourdieu, *Outline of a Theory of Practice*, Cambridge, Cambridge University Press, 1977, σ. 15.

30. Ο.π., σ. 6. O Bourdieu θεωρεί τις η στρατηγική συνίσταται ουσιαστικά στην αναγνώριση των αντικειμενικών δυνατοτήτων μιας περίστασης με βάση τις προδιαθέσεις που έχουν εγχαραγμένη κοινωνικά στον κάθε δράστη. Η στρατηγική λοιπόν δε διαγράφει το πεδίο μια υποζεμενικής, συνειδητής και ελειθερης δράσης, ωλά την εκδίτλωση μιας πρακτικής γνώσης μαθημένης στην πάρεξη, την εκδίτλωση μιας λογικής της πάρεξης. Με τούτη την έννοια, η στρατηγική απήκε σε κάθε περίσταση μια κοινωνικά μαθημένη «αισθηση του παιχνιδιού». Βλ. ιδιαίτερα, P. Bourdieu και L. J. D. Wacquant, *An Invitation to Reflexive Sociology*, Cambridge, Polity Press, 1992, σ. 128-9.

31. Είναι χαρακτηριστική η άποψη του P. Virilio για την τυραννία του πραγματικού χρόνου (του παρόντος κάθε ζωντανής αναμετάδοσης ή πτήλεξιδωμού) που καταργεί την αισθηση του παρελθόντος και του μέλλοντος. τη διάφρενα. Βλ. ενδεικτικά, P. Virilio, *Open Sky*, London, Verso, 1997, σ. 25.

32. O W. Benjamin ανακαλύπτει στον Μπωντλέρ μια κατανόηση των τιχερών παιχνιδιών ως ενδεικτικών της αισθησης του χρόνου στη νεοτερικότητα. Θα μπορούσε να πει κανείς πως η αισθηση του παιχνιδιού για το χαρτοπαικτή του 19ου αιώνα στηρίζεται στην αισθηση της κατάλληλης στιγμής που πρέπει να γίνει το κτύπημα (coup). Το τίναγμα των χεριών δεν είναι ίδιας αναταραγμή των αιτόματων κινήσεων μπροστά στις μηχανές. Είναι προϊόν μιας αισθησης του χρόνου που τον συγκρετεί από συνέχειες, κορυφώσεις και επαναλήψεις. Ενώς χρόνου που, αντίθετα με το χρόνο του εργάτη, αποτελεί όχι δεσμευτική συνθήκη επιβεβλημένη, αλλά πεδίο ανάπτυξης της ίδιας της καλλιεργούμενης και επιθυμητής έντασης της απόλαυσης του παιχνιδιού. (Με τούτη την έννοια ο αυτοματισμός των αντιδράσεων δεν είναι κοινό υπόβαθρο της συμπεριφοράς εργάτη και τζογαδόρου όπως ισχυρίζεται ο Benjamin. (Βλ. Σ. Μπωντλέρ, *Ένας λυρικός στην ακμή του κατιταλισμού*, Αθήνα, Αλεξάνδρεια, 1994, σ. 152-155).

33. G. Simmel, *Πόλη και Ψυχή*, Αθήνα, Έρασμος, 1993 (1903), σ. 19-21.
34. P. Μπαρτ, *Αποστάσματα του ερωτικού λόγου*, Αθήνα, Ρέπτας, 1977, σ. 59.
35. P. Μπαρτ, ό.π., σ. 73.
36. Ό.π., σ. 59.
37. V. Jankélévitch, ό.π., σ. 63.
38. Ό.π., σ. 14-16.
39. Ό.π., σ. 167.
40. Η γέφυρα δίνει υλική μορφή και συμβολική αξία ταυτόχρονα σε μια καθοριστική δραστηριότητα του ανθρώπινου είδους: «Διότι το ανθρώπινο ον είναι το πλάσμα εκείνο που ενώνοντας πρέπει πάντα να διαχωρίζει και που δεν μπορεί να ενώνει χωρίς να διαγωρίζει» (G. Simmel, «Bridge and Door» στο *Rethinking Architecture. A Reader in Cultural Theory*, N. Leach (ed), London, Routledge, 1997, σ. 69).
41. V. Jankélévitch, ό.π., σ. 168.